



ကဲလီဖိုးနီးယား လိုင်ဖ်လိုင်း ဖုန်းဆဲဘွားအသုံးခါခ လျော့ချပရိုဂရမ်



ကဲလီဖိုးနီးယား LifeLine ပရိုဂရမ် ဟာ မင်း ဘယ်အရာလဲ?

ကဲလီဖိုးနီးယား ပာလစ် ယူတီလစ်တီ ကမရှင် (CPUC) ဒဲ ကဲလီဖိုးနီးယား LifeLine ပရိုဂရမ် အဲမ် ကွန်အိမ်အဖွဲ့ဝင် မူတည်သူတချို့အတွက် ဖုန်းဘေလ်ဈေးကို လျော့ချဖို့ အိမ်ဖုန်းနဲ့ မိုဘိုင်းဖုန်းဆဲဘွားအပေါ်လျော့ဈေးပေးဖို့ ကူညီလို့။ တစ်ထမ်းအိမ်ထောင် ခေါ်တီလ် လျှင်ကျိခွဲမနုတခါသာ လီမလတတ်ဖုန်းအိမ်အကွဲ အဝဲသ့လဲမတတ်ဖုန်းမိုဘိုင်းအကွဲ။ တစ်အိမ်နေရပ်လျော့ဈေးတစ်ခုတည်းပဲ ခွင့်ပြုတဲ့ စည်းမျဉ်းထဲမှာလည်း အထူးအခြေအနေတွေရှိတယ် — တယ်လီတိုက်လိုက်တာ (teletypewriter) သုံးသူတွေနဲ့ ဒါမှမဟုတ် နားမကြားသူနဲ့ မသန်စွမ်းသူ ဆက်သွယ်ရေးပရိုဂရမ် (DDTP) အဖွဲ့ဝင်တွေ အတွက် လျော့ပေးနိုင်တယ်။

California LifeLine Program နှင့် မှ်အိန်လီယျီအဂ်အဝီတခါနှင်အပူ၊ အမဲရိကါကီဝ် စဲအစိုးရ ယ်ဖျါထီတတ်လၢ အဝဲသ့န် Federal Lifeline Program ဒီး Enhanced Lifeline for Tribal Lands အဖီခိန် လၢတတ်လီတတ်လီဆီ (discount) တဖန်န့လီ။ ဖက်ဒရယ် LifeLine ပရိုဂရမ်က အရည်အတွက် တရားဝင်တစ်အိမ်နေရပ်ကို အများဆုံး \$9.25 အထိ လျော့ဈေးပေးတယ်။ ဖက်ဒရယ် အသိအမှတ်ပြု အစိုးရအသားတပ်မြေတွေမှာ နေရ တဲ့ တရားဝင်တစ်အိမ်နေရပ်တွေက အများဆုံး \$34.25 အထိ ပိုကြီးတဲ့ လျော့ဈေးကို ရ နိုင်တယ်။ ဒီဖက်ဒရယ် လျော့ဈေးတွေကို ဖုန်းဆဲဘွား သို့မဟုတ် ဘရောဒ်ဘန်ဆဲဘွား ဝန်ဆောင်မှုအတွက် အသုံးပြုနိုင်တယ်။

တတ်အိန်သးလၢ အကြားအဘတ်တဖန် (eligible subscribers) နှင့် ကဘန် လဲဟ်ဖျါအမံ (enroll) သီးသန့် လၢ program တခုစုစုအပူ၊ ဒ်သီးအဝဲသ့န် ကဒီးန့ဘန် လါတလါအ တတ်မၠၠၠ (monthly subsidy) လၢအဟ်ဖျိစုစုအကုတ်လီအပြည့်အဝ နှင်လီ။

နောက်ဘက်တွင် ဆက်ရေးထားသည်



California Public Utilities Commission

၅၅၅ ဗန် နက် အာဗျူး ဆန်ဖရန်စစ္စို၊ CA ၉၄၁၀၂

၈၀၀-၈၄၈-၅၅၈၀ (ခေါ်ရန်အခမဲ့) cpuc.ca.gov



ကဲလီဖိုးနီးယား LifeLine: ဖုန်းဆဲဘွား အသုံးချခ လျှော့ဈေးပရိုဂရမ်
ရှေ့ဘက်မှ ဆက်ရေးထားသည်

ကဲလီဖိုးနီးယား LifeLine ဟာ ဘယ်လို အလုပ်လုပ်သလဲ?

ကဲလီဖိုးနီးယား LifeLine က အမျိုးမျိုးသော လျှော့ဈေးအဆင့်တွေကို ပေးပြီး၊ အောက်ပါအတိုင်း ပါဝင်သည်။

လျှော့ဈေးအမျိုးအစား	လျှော့ဈေးပမာဏ
လစဉ် တစ်ပြားတည်း ဝန်ဆောင်မှု လျှော့ဈေး	အများဆုံး \$19 အထိ
လစဉ် မိုဘိုင်းဖုန်းဆဲဘွား ဝန်ဆောင်မှု လျှော့ဈေး	အများဆုံး \$19 အထိ
ဝန်ဆောင်မှု ချိတ်ဆက်မှု လျှော့ဈေး	အများဆုံး \$39 အထိ

မင်းက California LifeLine မှာ မှတ်ပုံတင်ပြီးသွားရင် မင်းနေရာမှာရနိုင်တဲ့ California LifeLine ဝန်ဆောင်မှု ပံ့ပိုးသူများထဲက ဝန်ဆောင်မှု အစီအစဉ်တစ်ခုကို ရွေးချယ်နိုင်တယ်။ သင့်ဒေသတွင် အတည်ပြုထားသော အိမ်သုံးနှင့် ဆဲလ်ဖုန်းကုမ္ပဏီများကို ရှာဖွေရန် www.californialifeline.com/en/provider_search သို့ ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ။

ဘယ်မှာ လျှောက်ထားနိုင်မလဲ?

📍 အွန်လိုင်းမှ လျှောက်ထားနိုင်သည် သို့မဟုတ် www.californialifeline.com သို့ ဝင်ရောက် ကြည့်ရှုခြင်းဖြင့် ပိုမိုလေ့လာနိုင်ပါသည်။

☎️ မင်းက California LifeLine မှာ မှတ်ပုံတင်ရာတွင် ပြဿနာရှိရင် သို့မဟုတ် အကူအညီ လိုအပ်ရင် CPUC ကို ဆက်သွယ်ပါ။

California LifeLine ဖုန်းခေါ်ဆိုရေးဌာန- 1-866-272-0357
စားသုံးသူရေးရာဌာနခွဲ- 1-800-649-7570

မင်းနှစ်သက်သည့် ဘာသာစကားဖြင့် Community-Based Organization (TEAM program ကို ကိုယ်စားပြု) မှ California LifeLine လျှောက်ထားရာတွင် အကူအညီလိုအပ်ပါက:

📍 ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုပါ- www.cpuc.ca.gov/team-and-changes

✉️ အီးမေးလ်- teamandchanges@cpuc.ca.gov

ဘယ်သူတွေ လျှောက်ထားနိုင်မလဲ?

မင်း သို့မဟုတ် မင်းအိမ်ထောင်စုထဲက အခြားတစ်ဦးက အောက်ပါ ပြည်သူ့အကူအညီပရိုဂရမ်တစ်ခု မှာ မှတ်ပုံတင်ထားရင် California LifeLine အတွက် အရည်အတွက် ရရှိနိုင်တယ်။

- Medicaid / Medi-Cal
- အနည်းငယ်ဝင်ငွေ အိမ်စွမ်းအင် ကူညီပရိုဂရမ်
- အပိုလိုခြုံမှု ဝင်ငွေ
- Federal Public Housing Assistance သို့မဟုတ် Section 8
- CalFresh, Food Stamps သို့မဟုတ် Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP)
- အမျိုးသမီး၊ ကလေးနဲ့ ကလေးမွေးသူများ အတွက် ပရိုဂရမ်
- အမျိုးသားကျောင်းနေလယ်စာပရိုဂရမ်
- Temporary Assistance for Needy Families (TANF)
- Tribal TANF
- အိန္ဒိယနယ်မြေများအတွက် အထွေထွေ အကူအညီ
- အချို့ဝင်ငွေသတ်မှတ်ချက်ဖြင့် နယ်မြေ မိသားစုများအတွက်သာ
- အိန္ဒိယနယ်မြေများတွင် အစားအစာ ဖြန့်ဝေမှု ပရိုဂရမ်
- ဖက်ဒရယ် စစ်မှတ်တမ်းရှိသူများနှင့် မကျန်ရှင်သူများအတွက် ပင်ရှင် အကျိုးခံစားခွင့် ပရိုဂရမ်

မင်းအိမ်ထောင်စုရဲ့ စုစုပေါင်း နှစ်စဉ် ဝင်ငွေများသည် အောက်ပါ နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရှန်များနှင့် တန်းညီသို့မဟုတ် နည်းနည်းသာ ရှိရင်လည်း California LifeLine အတွက် အရည်အတွက် ရရှိနိုင်တယ်။

California LifeLine Income Limits

(၂၀၂၅ ခုနှစ်၊ ဇွန်လ ၁ ရက်မှ ၂၀၂၆ ခုနှစ်၊ မေလ ၃၁ ရက်အထိ အကျိုးသက်ရောက်သည်)

အိမ်ထောင်စု အရေအတွက်	နှစ်စဉ် ဝင်ငွေ ကန့်သတ်ချက်
1	\$24,200
2	\$32,600
3	\$41,100
4	\$49,600
အဂျင်တီဘဉ်အသိလီအသိး တချိုးတဂါ	\$8,500

